



**CUARTEL DE FITERO** El ministro alardea de tener tres acuartelamientos en diez kilómetros >10

## El debate económico en Escocia impulsa a los independentistas

Encuestas detectan un avance del sí de hasta cuatro puntos tras el cara a cara televisivo entre Salmond y Darling, que se basa en sembrar miedo

Los sondeos tras el cara a cara entre Alex Salmond, primer ministro independentista, y Alistair Darling, portavoz de la campaña «Mejor Juntos», constatan

**EDITORIALA >6**

Puerta a  
puerta

el avance del sí. Se impulsa en la denuncia a las políticas de recortes de Londres, que amenaza: «Si votan independencia no habrá marcha atrás». >2-3

**CRÓNICA**  
RAMON SOLA

Políticos  
«extraterrestres»  
¿y ciudadanos  
marcianos?

El colectivo Osoigo percibe que los políticos se sienten «extraterrestres» y sentó en la misma sala a cinco representantes de PNV, Amaiur, PSOE, PP y UPyD para debatirlo. La sesión mostró que pisar tierra no queda a la misma distancia para todos... y que allí hay otros problemas. >4-5

**Uztaritzeri  
euskara ofizial  
izendatzea  
ukatu diote**

Uztaritzeko Udalak –estreinakoz Ipar Euskal Herrian– euskara hizkuntza ofizial bilakatzeko hartutako erabakia baliogabetu du Paueko Auzitegiak. Legeak ez duela hori baimentzen argudiatu du Baionako suprefetak eta ontzat eman dute. Horrelakorik espero zuten Herriko Etxean, baina sako-neko eztabaida zabalduko dela txalotzen dute. >12



## UNA APARICIÓN QUE EMOCIONA A ARGENTINA

La identificación del desaparecido nieto de la presidenta de Abuelas de Plaza de Mayo, Estela de Carlotto, en el centro de la foto, ha conmovido a la sociedad argentina, obligada aún a restañar heridas de la represión militar casi cuatro décadas después. La imagen lo dice todo. >17

Fotografía: Florencia DOWNES | AFP

Update

**REPORTAJE:** Miramar se viste de amuletos y creencias **QUINCENA:** Kalakan y el Coro Easose unen en un homenaje a Basterretxea en Arantzazu **ANDRA MARI ZURIAREN JAIK:** Gasteizen badago jai, eta ez zernahi **BERTSOLARITZA:** «Hamalau Heriotzena» jatorrizko bertsopaperen kopia aurkitu dute eta, gainera, JAIK, HONDARTZAK...